

多国领导人称赞俄成功举办世界杯

핵심내용

普京, 外国领导人, 东道主, 举办出色的世界杯, 表示祝贺



<http://www.chinanews.com/gj/shipin/2018/07-16/news778147.shtml>

빈칸 채우기

填空

主播

15号普京在克林姆林宫 ①_____会见了多名外国领导人, 除了双边关系等政治议题外, 足球成了主宾双方最热衷讨论的话题, 普京在会见克罗地亚总统基塔罗维奇时, 基塔罗维奇向普京赠送了一件印有普京名字的克罗地亚队9号球衣, 并赞扬俄罗斯举办了一届 ②_____的世界杯。

基塔罗维奇

亲爱的总统先生, 在我们讨论双边关系之前, 我有几句话要说, ③_____是 ④_____克罗地亚总统, 也作为一名热心的球迷, 我要祝贺您举办了一届堪称为全世界赛事典范的世界杯, 你们不仅组织了球迷的各种活动, 还避免了任何可能被解读为敌意的事件和言论, 因此我衷心地表示祝贺。我希望这届世界杯的组织工作可以为所有人树立榜样。

导播

当天, 普京还在克林姆林宫会见了法国总统马科龙及其夫人, 马克龙为俄罗斯足球队在世界杯上的精彩表现向普京表示祝贺, 并称赞俄罗斯队在比赛中表现出卓越的勇气, 为 ⑤_____带来了荣誉, 此外, 普京还会见了准备现场观战的匈牙利总理欧尔班, 欧尔班就世界杯的成功举办向普京表示祝贺, 对于一些西方国家领导人宣称抵制世界杯欧尔班说没来观看世界杯的人只有后悔。



핵심단어 关键词

중국어 단어	병음	뜻
双边关系	shuāngbiānguānxì	[명사] 양국 관계
热衷	rèzhōng	[동사] 간절히 바라다. 갈망하다 [동사] 열중하다. 몰두하다
赞扬	zànyáng	[동사] 찬양하다. 찬송하다. 칭찬하다
热心	rèxīn	[동사] 열심이다. 적극적이다. 열성적이다
堪称	kānchēng	[동사] ...라고 할 만하다. ...라고 할 수 있다
典范	diǎnfàn	[명사] 모범. 전범. 본보기
卓越	zhuóyuè	[형용사] 탁월하다. 출중하다

핵심표현법 主要句式

1 一口气~ [yìkǒuqì]

'한꺼번에' 라는 뜻으로 쓰여 일반적으로 비유법으로 어떤 행동이나 동작은 동 단숨에 해치우다 또한 처음의 기세로 끝까지 끝장내다 라는 표현 할 때 사용

他们一口气爬上了山顶。
그들은 단숨에 산의 정상에 올랐다.

2 出色~ [chūsè]

'특별히 훌륭하다'라는 뜻으로 보통 일반적인 것을 뛰어넘다 라는 표현 할 때 사용

他的画功很出色。
그의 그림 솜씨가 뛰어나다.





3 不光~ [bùguāng]

'...만이 아니다, ...에 그치지 않다'이라는 뜻으로 구어체 표현으로 앞 절에서 언급한 내용일 뿐만 아니라 라는 표현 할 때 사용

他**不光**记性好, 还很有悟性。

그는 기억력만 좋은 것이 아니라 이해력도 뛰어나다.

4 作为~ [zuòwéi]

'...의 신분으로서'라는 의미로 어떤 자격으로서 라는 표현할 때 사용, 반드시 명사 목적어를 취해야 함

作为一名职业拳击手, 他参加了许多国际比赛。

그는 프로 권투 선수로서 많은 국제 대회에 참가했다.

5 东道主~ [dōngdào zhǔ]

'주최측, 주최자, 초대측, 초대자'라는 의미로 보통 손님을 초대한 주인 혹은 주최측을 표현할 때 사용

韩国是2010年G20峰会的**东道主**。

한국은 2010년 주요 20개국 정상 회의의 개최국이었다.

토론 讨论

- 1 您有没有参加过什么比赛, 有没有得过第一名?
- 2 对于您来说, 最特殊的日子是哪一天, 为什么?
- 3 您还记得第一次得100分是什么时候吗, 当时的心情还记得吗?
- 4 您有没有做过什么特别后悔的事情, 可以聊聊吗?

